

## Traducción al español

## Video de apertura:

[Música inspiracional]

### Video de Alzheimer's LA:

Alzheimer's LA proporciona apoyo y servicios gratuitos a los afectados por la enfermedad de Alzheimer y la demencia.

Hay más de 5.7 millones de estadounidenses afectados por la enfermedad de Alzheimer.

Los latinos tienen una vez y media más probabilidades de desarrollar Alzheimer.

Los afroamericanos tienen el doble de probabilidades de ser diagnosticados.

Dos tercios de los afectados por el Alzheimer son mujeres.

Eso es 3.4 millones de mujeres.

Casi medio millón de mujeres con Alzheimer viven en California.

La carga del cuidado recae sobre las mujeres. Muchos de los cuales tienen que tomarse un tiempo libre o renunciar a sus trabajos.

En California, el Alzheimer es la cuarta causa principal de muerte entre las mujeres.

El Alzheimer es un problema de las mujeres.

[en español] El Alzheimer es un problema de las mujeres

[en chino] El Alzheimer es un problema de las mujeres

El Alzheimer es un problema de las mujeres.

Hasta que haya una cura, Alzheimer's Los Angeles proporciona la atención.

Brindamos alcance y educación a diversas comunidades.

Nuestros programas en etapa inicial le brindan recursos y herramientas para el viaje por delante.

Y nuestros consejeros de atención lo apoyan a usted y a su familia en cada paso del camino.

Sabemos que el de Alzheimer es duro. Enfrentémoslo juntos.

#### Voz en off:

Por favor, dé la bienvenida a su anfitrión para al sexto té de la tarde anual de mujeres visionarias de Alzheimer's LA, la actriz nominada al Emmy, Sharon Lawrence.

### **Sharon Lawrence:**

Buenas tardes, y bienvenidos al sexto té de la tarde anual de mujeres visionarias, a beneficio de Alzheimer's Los Angeles. Lo más importante es que hoy estamos recaudando dinero para apoyar a las familias locales que enfrentan alzheimer u otra demencia. Estoy encantada de compartir este espacio

virtual con ustedes mientras reconocemos y celebramos una vez más a dos mujeres poderosas que han marcado la diferencia en nuestra comunidad. Esta tarde, nos encontraremos con la Dra. Laura Trejo, una verdadera pionera de la causa cuya distinguida carrera te dejará positivamente inspirado. Y también conocerá a Carol Albright, una cuidadora que se describe como proactiva en la búsqueda de apoyo para ella y su pareja Judy y que muestra fortaleza y resiliencia en su vulnerabilidad.

Y qué mejor momento que el mes de la historia de las mujeres para apreciar el impacto directo que estas extraordinarias mujeres han tenido en la primera línea de este problema crítico de las mujeres. De hecho, más adelante en nuestro programa, obtendrá una visión especial sobre el futuro de los servicios y el apoyo para la población que envejece directamente del recientemente nombrado jefe del departamento de Envejecimiento y Servicios Comunitarios de Los Ángeles.

Soy Sharon Lawrence, y estoy orgullosa de servir como su anfitriona durante la próxima hora. Y créeme, te alegrarás de haber venido. Si te uniste a nosotros el año pasado, es posible que recuerdes que Bridgeton estaba de moda y este año estamos muy emocionados por el lanzamiento oportuno de la próxima película de Downton Abbey. De cualquier manera, todos estamos claramente fascinados por la cultura y la tradición del té de la tarde inglés. De hecho, más adelante en el program, tendremos una presentación especial de Rebecca Goldberg, de peninsula Beverly Hills, para guiarnos a través de la historia del té de la tarde aquí en el hotel.

A estas alturas, me atrevo a decir que habrás recibido tu regalo curado que contiene todo el accesorio que necesitarás para disfrutar de un té tradicional inglés de la tarde. Por desgracia, ya que no podemos ser descendientes de los grandes señores y damas en la campiña inglesa. Y sin duda le habrás dado a tu mayordomo un merecido holiday. Así que si aún no lo has hecho, llama a la cocina para poner el hervidor de agua, porque estamos a punto de comenzar.

Ahora que estamos instalados con nuestro té perfectamente preparado y golosinas elegibles, estoy muy contenta de presentar a otra mujer poderosa en la comunidad de Alzheimer. La propia presidenta y CEO de Alzheimer's Los Angeles, Heather Cooper Ortner.

### **Heather Cooper Ortner:**

Gracias, Sharon. Estamos muy agradecidos de tener su encantadora presencia aquí para organizar este evento una vez más y por su continuo apoyo a Alzheimer's Los Angeles. Y gracias a todos por acompañarnos virtualmente hoy. Como estoy seguro de que puede imaginar, ha sido todo un desafío planificar un evento en medio del panorama en constante cambio de las oleadas y picos de variantes de COVID-19 en los últimos seis meses. La verdad es que, además de ser una recaudación de fondos anual, el evento de Mujeres Visionarias se ha sentido tradicionalmente como una reunión preciada entre amigas.

Hace unos momentos, Sharon mencionó a la comunidad de Alzheimer, y me llamó la atención como una descripción muy precisa de la conexión entre aquellos que necesitan apoyo, aquellos que brindan el apoyo de servicios y aquellos como muchos de ustedes aquí hoy, cuyo apoyo financiero garantiza que esos servicios continúen siendo disponibles y accesibles para todos los que los necesitan.

Así que si bien estoy agradecido por la resiliencia y la tecnología que nos permite continuar teniendo este evento virtualmente, también estoy muy ansioso por la próxima vez que podamos reunirnos de manera segura para celebrar a la comunidad que creamos juntos. Este evento es un tributo especial y decidido a las mujeres. No es que no amemos a los hombres en nuestras vidas, pero la abrumadora carga de esta enfermedad recae desproporcionadamente sobre las mujeres. Las mujeres contraen demencia el doble que los hombres y dos tercios de los cuidadores son mujeres. Es una hermandad poderosa.

La tradición dicta, y no es difícil de seguir, que honremos a un cuidador porque son los verdaderos héroes de nuestra comunidad. Muchas personas están a la altura de las circunstancias para cuidar a un pariente cercano o amigo, pero hay personas especiales que van más allá de eso para compartir su conocimiento y experiencia con la comunidad en general. Hoy, honramos a Carol Albright, y sé que estarán tan conmovidos por su historia como todos lo han estado.

Este año, estamos increíblemente orgullosos de honrar a la Dra. Laura Trejo con el Premio Connie Keiter Rompiendo Límites. El Dr. Trejo Laura, si me lo permiten, es un verdadero visionario. Ella ha estado a la vanguardia de servir a la población de esta comunidad durante más de tres décadas, tal vez incluso más. Su liderazgo y su extraña capacidad para construir coaliciones la han convertido en una agente de cambio. Pocas personas tienen la capacidad de hacer las cosas y tienen un impacto de la manera en que lo hace Laura. Ella afecta los cambios en algunas de nuestras burocracias, que no son conocidas por su flexibilidad.

Ella navega hábilmente en un entorno desafiante, reuniendo a funcionarios electos, formuladores de políticas, líderes comunitarios y otras partes interesadas. Estoy encantada de que una de las homenajeadas del año pasado, nuestra propia Dra. Debra Cherry, esté aquí más tarde para compartir más sobre Laura y presentarle su premio. Tengo el gran honor de trabajar con algunos de los profesionales y voluntarios más dedicados en cualquier lugar. A lo largo del programa de hoy, escuchará sobre el impacto que nuestros programas y servicios tienen en las personas que participan en ellos. Cada dólar recaudado a través de este evento se mantiene local en nuestra comunidad, sirviendo a las personas en el área metropolitana de Los Ángeles. Nuestros programas son siempre free para las familias, y no podríamos hacer eso sin usted.

Es un placer para mí reconocer a nuestros patrocinadores más generosos cuyo apoyo hoy significa que cada dólar adicional recaudado va directamente a nuestros programas y servicios y directamente al cuidado de nuestros clientes y la comunidad. Un agradecimiento especial a Susan Disney Lord y Scott Lord, The Alfred E Mann Family Foundation, Randi & Richard Jones, Andrea y Jason Norcross, Deloitte, The Bob and Nita Hirsch Family Foundation.

También me gustaría agradecer a la junta directiva de Alzheimer's LA, cuyo continuo compromiso y apoyo ha permitido a nuestra organización adaptarse a la nueva normalidad aún cambiante mientras aboga por la salud y el bienestar de nuestro personal, nuestras familias y los clientes a los que servimos. Y finalmente, este evento no sería posible sin nuestro estimado comité de planificación de Mujeres Visionarias. Estamos muy agradecidos con todos ustedes por su generosidad de tiempo y talento para dar vida a este hermoso evento. De hecho, estoy encantada de invitar a Randi Jones, presidenta de nuestro comité de planificación de mujeres visionarias a unirse a nosotros ahora.

### Randi Jones:

Gracias, Heather, y gracias a todos por acompañarnos hoy. Sé que todos estamos muy ansiosos por escuchar a nuestros dos fascinantes homenajeados, pero primero aprecio la oportunidad de nombrar a algunas de las personas que trabajaron tan incansablemente para hacer posible este programa. A mis compañeros miembros del comité de planificación, Liz Cantz, Beth Devermont, Mirella Diaz-Santos, Melly Khamvongsa, Barbara Kingston, Susie Levin, Monica Moore y Linda Thieben. Gracias a todos por las formas reflexivas y creativas en que se han asegurado de que este evento virtual se sienta íntimo y especial. Ustedes mujeres fabulosas han hecho más que simplemente seleccionar el color y el patrón de nuestras tazas de té hoy.

Tuvimos una lista terrific de nominados presentados este año para el Premio Caring Hearts. Como estoy seguro de que puede imaginar, hay tantos cuidadores merecedores que han ido más allá durante estos tiempos increíblemente desafiantes para crear un ambiente estable y amoroso para sus seres queridos que viven con Alzheimer u otra demencia.

No fue fácil seleccionar a uno de los muchos que fueron nominados. Y estoy agradecida a este grupo de mujeres por el discurso reflexivo que se utilizó para seleccionar el honoree de este año. Otra edición especial del programa de este año surgió a través de la sugerencia de un miembro del comité. Como organización que prioriza la diversidad y la accesibilidad, nos complace poder ofrecer traducción al español durante nuestra víspera virtual de este año. También me gustaría agradecer al extraordinario personal de Alzheimer's LA por todo lo que hacen todos los días, y en particular, reconocer a dos miembros del equipo que han sido clave para dar vida a esta visión creativa. Randy Lovett y Brian Welch. Gracias por todo lo que hiciste para crear una experiencia perfecta para todos en casa. Y, por supuesto,

este evento no sería nada sin ustedes, nuestros partidarios. Ya sea que haya comprado un boleto, haya colocado un anuncio en el diario o haya hecho un regalo especial en honor a una mujer visionaria en su vida. Te damos las gracias desde el fondo de nuestras tazas de té.

#### **Sharon Lawrence:**

Gracias, Randi. Y gracias a las maravillosas mujeres del comité de planificación por todo lo que hacen en nombre de Alzheimer's Los Angeles. Muchos de nosotros hemos visto todas las temporadas de Downton Abbey. Algunos de nosotros podemos ser más de una vez. Bueno, todos sabemos que las vidas de las personas que viven en la casa grande y el pueblo circundante están muy influenciadas por mujeres con visión de futuro que llaman a la Abadía su hogar, pero no olvidemos al siempre apropiado Lord Grantham, firme en su lealtad y apoyo a esas mismas mujeres.

Hoy me siento honrado de compartir que hay un caballero en nuestro mundo cuya generosidad leal nos ha dado a todos la oportunidad de tener un impacto tremendous a través de nuestros esfuerzos de recaudación de fondos. Hace años, ese hombre tan especial, Harold Foonberg, lanzó su primer desafío de regalo para honrar a su esposa Eleanore durante uno de nuestros almuerzos de la tarde. Hoy, una vez más, se ha comprometido a igualar todas y cada una de sus contribuciones realizadas durante la próxima hora hasta \$ 15,000. Eso significa que si todos ustedes en casa pueden recaudar un colectivo de \$ 15,000, en este momento, el regalo de Harold aumentará ese total a \$ 30,000. Esta es una tremenda oportunidad. Y en un moment, compartiré exactamente lo que significaría recaudar \$ 30,000 adicionales durante la próxima hora.

Ahora este año, no estamos haciendo ninguna venta boutique adicional y no podemos pasar exactamente un sombrero elegante. Así que les pedimos que hagan lo mejor de next. En este momento en el chat, nuestro personal de Alzheimer está compartiendo un enlace a la página de donación que rastreará cuánto hemos recaudado durante este evento. Y no se preocupe, puede hacer clic en él ahora mismo para hacer su regalo único en línea que duplicará el impacto de la comunidad que estamos aquí para celebrar. Y una vez que esté allí, todo lo que tiene que hacer es completar un formulario muy simple y poner su número de tarjeta de crédito.

Es bastante fácil, pero ya sabes lo que eso significa para que Alzheimer's Los Angeles vea el beneficio completo de la generosidad de Harold, necesitas ayudarnos a recaudar \$ 15,000 adicionales en este momento. Así que echemos un vistazo a lo que su regalo puede hacer posible. Recaudar \$ 5,000 hoy proporcionará atención de relevo muy necesaria para hasta cien cuidadores que aún enfrentan niveles de estrés sin precedentes en sus rigurosos horarios diarios debido a la pandemia. Con aproximadamente 177,000 personas que viven con Alzheimer en el condado de Los Ángeles, puede imaginar cuántos de ellos están sintiendo el peso de su sacrificio desinteresado. Ayúdanos a darles a algunos de ellos un descanso que se merecen.

\$7,000 recaudados hoy proporcionan programas de apoyo en etapa temprana para siete pacientes con demencia recién diagnosticados y sus socios de atención. Hemos visto que la demanda de servicios en etapa inicial continúa creciendo durante la pandemia. Su donación proporciona educación y apoyo personalizados para ayudar a las personas que enfrentan un nuevo diagnóstico y comprender lo que se avecina y cómo planificarlo.

Con \$10,000, Alzheimer's LA brindará apoyo de emergencia a las familias como parte de nuestra respuesta continua a los cuidadores en crisis debido a COVID-19. Algunas de las necesidades de emergencia de las que hemos oído hablar recientemente incluyen asistencia para el alquiler, acceso a alimentos, pagar medicamentos y gastos médicos no cubiertos por el seguro. Veo que muchos de ustedes ya han hecho sus contribuciones y el dedicado personal de Alzheimer's Los Angeles continuará compartiendo nuestro progreso en el chat.

\$ 15,000 recaudados en este momento proporcionarán dos horas de asesoramiento personalizado para hasta 75 personas. Este servicio proporciona educación para que las familias y los socios de cuidado

desarrollen un plan de atención y aprendan valiosas técnicas de afrontamiento. Nuestros consejeros de atención han visto a tantos clientes al borde de la crisis en estos últimos dos años y demasiados que ya han llegado al punto de ruptura. Este nivel de generosidad llegará tan lejos para apoyar estas sesiones individuales críticamente necesarias con todos los trabajadores sociales expertos y atentos de Alzheimer's L.A.

Este es un programa muy efectivo y es una de las razones por las que Alzheimer's LA es reconocido en toda la comunidad por el impacto duradero de sus programas. Y recuerde, si nos ayuda a recaudar \$ 15,000 en este momento, Harold duplicará esa cantidad total. Un aporte de \$ 15,000 sería suficiente para alimentar nuestra línea de ayuda durante tres meses. Eso es tres meses de ayuda multilingüe gratuita proporcionada por especialistas en Alzheimer con la mayor cantidad de información, educación y apoyo de UpToDate. Estamos muy cerca de conocer el partido de Lord Harold. Así que gracias a todos por tomarse el tiempo para estar aquí para este importante evento hoy, y por dar lo que puedan. Así es como mejoramos vidas. Esto es lo que queremos decir cuando decimos que hasta que haya una cura, Alzheimer's Los Angeles proporcionará la atención. Espero que a estas alturas, cada uno de ustedes entienda el tremendo impacto que su contribución ha tenido en la comunidad apoyada por Alzheimer's LA.

Para aquellos de ustedes que están haciendo su regalo en este momento, y me estoy uniendo a ustedes. Sí. Estoy haciendo clic en ese enlace y donando también. Así que quiero unirme a todo nuestro equipo aquí para agradecerles desde el fondo de nuestros corazones. Mientras termina de hacer sus donaciones y refrescar su té, estamos casi listos para pasar al corazón de nuestro programa. Así que ahora acomódate porque las mujeres que estás a punto de conocer merecen toda tu atención. En solo unos momentos, escuchará a Alicia Villegas sobre por qué nominó a nuestra primera homenajeada, la ganadora del Premio Caring Heart, Carol Albright. Pero primero, me gustaría compartir estas historias de cuidadores con usted.

# Video de Alzheimer Los Ángeles

Lo que me pasó es que no me convertí en su esposa, sino en cuidadora.

Y soy cuidadora de mi esposa, Ruth Franklin Vaughn. He sido cuidadora de ella durante 18 años.

Es realmente especial para mí trabajar en Alzheimer's LA porque, como la mayoría de las personas, tengo una conexión familiar con la enfermedad. Sé lo desafiante que puede ser.

Las alucinaciones que tiene lo hacen muy desafiante. A veces pienso que ni siquiera confía en mí.

Pero ella fue mal durante tres días una vez.

Una de las principales preguntas que tienen los cuidadores es ¿cuáles son mis opciones como cuidador? ¿Qué tipos de ayuda están disponibles?

Acabo de acercarme a un consejero porque a veces estoy perdiendo la paciencia y me enojo.

Qué desafío es esto. Es un desafío que estoy enfrentando y que siento que puedo manejar con el grupo de apoyo adecuado.

Nosotros en Alzheimer's LA podemos ayudar a cambiar la vida de un cuidador simplemente ayudándolos a sentirse menos solos en lo que enfrentan. Creo que el cuidado puede ser una experiencia realmente aislante.

Debes ser parte de un grupo de apoyo. No puedes hacerlo por tu cuenta. Esto fue lo mejor que hice.

No tengas miedo de pedir ayuda. Hablar con Zena y con Tori elevó mi confianza. Al hablar con los dos, sentí un apoyo.

Una vez que ocurrió la pandemia, tuvimos que cambiar nuestros servicios para que se proporcionaran virtualmente. Y de hecho descubrimos que una vez que los cuidadores se adaptaron a hacer programas virtuales, a muchos de ellos realmente les gustó. Otra cosa que agregamos fue una pregunta virtual de

Instagram en vivo. Estoy muy orgulloso de trabajar en Alzheimer's LA porque sé que cada día, yo y todos mis colegas podemos hacer una diferencia en la vida de someone.

Me encantaría agradecer a todos los que me han ayudado enormemente.

El apoyo, eso fue más allá.

## Alicia Villegas:

Buenas tardes. Y espero que todos estén disfrutando del maravilloso equipo de hoy. Es un gran honor para mí presentarles a la siguiente mujer increíble a todos ustedes hoy. En mi trabajo en Alzheimer's Los Angeles, conozco a muchos socios de atención que me inspiran todos los días. Los cuidadores son amables, compasivos, desinteresados, prácticos, asustados pero decididos, todas estas cosas en más es lo que yo diría que define a Carol Albright. Conocí a Carol y a su compañera Judy, cuando se unieron al club de la memoria en 2020. Judy había sido diagnosticada en octubre de 2019, y Carol realmente quería encontrar apoyo, una comunidad para ella y Judy y algo de orientación.

Carol y Judy han seguido participando en grupos como nuestro club de graduados y el club de ex alumnos, ambos actualmente se ofrecen virtualmente. Estos grupos ayudan a mantener a Carol y Judy conectadas con otras familias que enfrentan desafíos similares. Como miembro activo en los programas de cuidado, Carol inspira a otros compañeros de cuidado al mantener un buen sentido del humor sobre la vida, recordando a otros compañeros de cuidado la importancia de abogar por un miembro de la familia y destacando que está bien, es necesario y no hay vergüenza en dedicar tiempo a llorar o reírse de los muchos desafíos que la vida tiene reservados para nosotros.

Carol no solo es un apoyo para su pareja Judy, sino que también se presenta lealmente por sus amigos que se preocupan y es posible que no tengan amigos o familiares cerca. Carol ofrece amabilidad y asistencia mientras es empática con el lugar donde ella y otros compañeros de cuidado están en este viaje. Carol siempre tiene como objetivo caminar junto a Judy, teniendo especial cuidado para ayudar a Judy a mantener la independencia y una vida significativa y satisfactoria, mientras que al mismo tiempo, Carol intenta centrarse en su propia salud. Carol demuestra gracia mientras enfrenta dificultades y hace espacio para ella y la humanidad de Judy. Su actitud ha sido la de una buscavidas mientras mantiene un buen sentido del humor sobre la vida. Su capacidad para compartir su experiencia con tanta franqueza con los demás sirve como un ejemplo de cómo hay fuerza y resiliencia dentro de la vulnerabilidad. Carol Albright está recibiendo el Premio Caring Hearts, que la reconoce como una compañera de cuidado desinteresada cuyo esfuerzo por aportar información e inspirar a otros. Señorías, por favor únanse a mí para felicitar a Carol Albright.

Muchas gracias. Esto es feliz, es un cliché, pero lo es. Muchas gracias. Me siento honrado de recibir el Premio Caring Hearts. Creo que soy un sustituto de todos los socios de atención que se dedican a proporcionar la mejor calidad de vida para las personas que amamos. Estoy muy agradecida por todo el apoyo que Judy y yo hemos recibido de Alzheimer's LA. El día que Judy y yo nos dijeron que tenía la enfermedad de Alzheimer, un empleado médico me entregó una lista de recursos para contactar si tenía alguna pregunta sobre la enfermedad de Alzheimer y nos enviaron en nuestro camino. Recuerdo estar de pie afuera del edificio médico bajo un sol brillante y sentir como si necesitara recuperar el aliento. Recuerdo los días que siguieron, sintiéndome asustada, triste y abrumada, Judy y yo hablamos mucho sobre lo que estaba sucediendo, pero lloré sola, sin querer alimentar sus miedos.

El primer lugar con el que contacté fue Alzheimer's LA. La primera person con la que hablé fue Mayra Torres. Ella nos inscribió en el club de la memoria donde Judy y yo nos reuníamos cada semana con otros compañeros de cuidado y seres queridos con demencia. También conocimos a Alicia Villegas y Tori Boyer, quienes junto con Mayra, continúan liderando los grupos a los que asistimos hoy. Conocí a Anne Oh, quien registra a Judy para todas las grandes actividades a las que asiste.

Los programas ofrecidos por Alzheimer's LA están destinados a educar y apoyar a los socios de atención, y también proporcionan un lugar seguro para que nuestros seres queridos hablen sobre sus experiencias y

vidas y disfruten de actividades artísticas y musicales. Estoy agradecida por el apoyo amoroso que Alicia y Mayra y Tori y Anne nos dan a todos nosotros. Esas son las personas que conocemos, y estoy agradecido con ellos y con todos los demás involucrados con Alzheimer's LA, que se dedican a ayudar a las personas afectadas por la demencia.

Admiro mucho a todos los socios de atención que he conocido a través de esta organización especial. Somos personas cariñosas y amorosas que están buscando las mejores maneras de apoyar a nuestros seres queridos. Nos levantamos el ánimo unos a otros y compartimos información sobre nuestras experiencias. Lo que hacemos es único y comenzamos nuestra búsqueda con poco conocimiento y pocas habilidades. Con el apoyo de Alzheimer's LA, estoy seguro de que prosperaré, no solo sobreviviré a un viaje que no esperaba. Estoy agradecido por la hija de Judy, Gina, su esposo, Jimmy, y su hijo de 10 años, Sebastian, quien regresó a Los Ángeles para apoyarnos a Judy y a mí. El Alzheimer SIEMPRE será parte de mi corazón. Gracias de nuevo.

El Alzheimer no es una parte normal del envejecimiento. Es una enfermedad cerebral mortal que afecta la memoria, la capacidad y la personalidad. Más de seis millones de estadounidenses viven con un diagnóstico. El Alzheimer no solo afecta a la persona con la enfermedad. Los amigos y las familias brindan más de 15 mil millones de horas en atención no remunerada. Alzheimer's Los Angeles proporciona a las personas que viven con la enfermedad y a sus cuidadores apoyo, educación y servicios gratuitos para hacer la vida un poco más fácil. Involúcrate en alzheimer'sla.org.

## **Debra Cherry:**

Pleasure hoy para presentar a mi querida amiga y colega a largo plazo, la Dra. Laura Trejo. Hoy Laura está recibiendo el Premio Connie Keiter Rompiendo Límites. Laura puede ser nueva para ti, pero no es una recién llegada a La enfermedad de Alzheimer en Los Ángeles. Y, de hecho, su trabajo con la organización our y en otros lugares ha roto muchos límites. Permítanme comenzar con los límites que ha roto en su vida personal. Laura llegó a este país cuando era niña con su madre inmigrante. Comenzó la escuela con el inglés como idioma a dominar. As te puedes imaginar, ella luchó por adaptarse a un nuevo país y una nueva cultura. Sin embargo, logró graduarse de la USC con dos maestrías, una en gerontología y otra en administración pública. Y este año, mientras trabajaba a tiempo completo, definió con éxito su disertación y recibió un doctorado en trabajo social. Ella es impresionante.

Los desafíos en la vida temprana de Laura solo sirvieron para hacerla más fuerte, más persistente y extraordinariamente estratégica. También ayudaron a convertirla en una defensa para aquellos cuyas voces a menudo no se escuchan. Los ancianos, los pobres, los inmigrantes, las personas que viven con demencia y sus cuidadores familiares. En su nombre, Laura también ha roto muchos límites en su vida profesional. Dado que este es un evento de Alzheimer, permítanme limitar mis comentarios a los que más preocupan a nuestra población.

En 1990, mientras Alzheimer's Los Angeles era principalmente una organización de voluntarios, Laura se convirtió en uno de los miembros fundadores de nuestra junta asesora de alcance multicultural. Ella trabajó incansablemente para llevar información sobre la demencia y sobre el cuidado a los miembros de nuestra comunidad latina. En 1991, mientras trabajaba a tiempo completo en el departamento de salud mental del condado, Laura se unió a nuestro personal a tiempo parcial y se convirtió en la directora de nuestro programa El Portal , el primer programa de la nación en desarrollar materiales y servicios educativos cultural y lingüísticamente apropiados en apoyo de las familias latinas.

El modelo llamado Dementia Care Network se replicó más tarde en comunidades afroamericanas y varias comunidades asiático-americanas en Los Ángeles. También se replicó en comunidades, incluyendo San Diego, el Condado de Orange, muchas partes del área del Área de la Bahía y hasta Seattle, por mencionar solo algunas. El Portal ganó premios nacionales por innovación y Laura ganó el prestigioso Premio al Liderazgo en Salud Comunitaria de la Fundación Robert Wood Johnson por su parte en la

dirección de este esfuerzo. Ese premio le proporcionó más de \$ 100,000 para un curso de su elección. Y generosamente hizo que la foundation diera los fondos a Alzheimer's Los Angeles para que pudiéramos abrir una oficina completamente bilingüe en el este de Los Ángeles.

Ese legado de Laura permanece en su lugar hoy. Después de dejar nuestro personal, Laura regresó para servir en la junta directiva de Alzheimer's LA, proporcionando a nuestra organización su sabiduría y liderazgo durante muchos años. También ha sido seleccionada para servir en NAPA, el consejo nacional que supervisa nuestro plan nacional de Alzheimer y asesora al gobierno federal sobre la investigación, los servicios y los apoyos del Alzheimer.

Laura continúa rompiendo límites incluso hasta el día de hoy. Fue la primera latina en servir como gerente general del Departamento de Envejecimiento de nuestra ciudad de Los Ángeles. Y hace apenas un mes, se convirtió en la directora ejecutiva del departamento de envejecimiento y servicios comunitarios para todo el condado de Los Ángeles. Somos muy afortunados de que Laura haya elegido compartir sus muchos talentos con Alzheimer's Los Angeles y con las familias de cuidadores en esta comunidad. Definitivamente es una merecida receptora del Premio Connie Keiter Rompiendo Límites. Por favor, únase a mí hoy para dar la bienvenida a la Dra. Laura Trejo, la homenajeada de este año.

## Laura Trejo:

Buenas tardes, y bienvenidos a este maravilloso evento. Soy Laura Trejo y como una de las homenajeadas de hoy, dedico este reconocimiento a dos mujeres notables que han ayudado a definir mi vida. Mi madre Laura Sylvia y mi madrina Bill Manora. Hoy es especialmente significativo para nuestra familia porque en 2019, perdimos a mi madrina por la enfermedad de Alzheimer. Quiero reconocer que el 8 de marzo fue el Día Internacional de la Mujer, una celebración de un mundo diverso, equitativo e inclusivo. Un mundo donde la diferencia es valorada y celebrada. Para mí, Alzheimer's Los Angeles siempre ha sido un lugar donde la diversidad, la equidad y la inclusicencia se valoran y se ponen en práctica.

Recuerdo que a mediados de los años 80 trabajando en varios comités, incluida la junta de alcance multicultural, reunieron a líderes que podían llevar el mensaje de esperanza a las familias y comunidades diversas, cuando la mayoría incluso carece del lenguaje para describir la enfermedad de Alzheimer, incluso si devastaba a nuestras familias. Estuve allí a principios de los años 90 cuando lanzamos El Portal, el primer programa integral de la nación que aborda las necesidades únicas de las familias latinas que enfrentan a Alzheimer. Y fui testigo de cómo eso funcionó, se replicó y mejoró para servir a otros grupos altamente vulnerables y desatendidos.

Y hoy, estoy apoyando el liderazgo de Alzheimer's Los Angeles mientras trabajamos en la iniciativa de cerebro saludable del condado de Los Ángeles, cuyo objetivo es crear oportunidades estratégicas para apoyar a aquellos que experimentan la enfermedad de Alzheimer. En el tiempo que he trabajado con este increíble grupo de defensores y colegas, he sido testigo de cómo la enfermedad de Alzheimer ha pasado de ser un diagnóstico rara vez no adoptado a la tercera causa principal de muerte en el condado. Entonces, ¿cómo espero hacer avanzar nuestra agenda?

En diciembre pasado, acepté el desafío de crear un nuevo departamento para el condado de Los Ángeles. En julio de este año, lanzaremos un departamento cuyo enfoque serán las necesidades únicas de una población que envejece y de los adultos mayores con discapacidades. Espero con ansias el desafío de servir a una de las poblaciones más grandes y diversas de la nación. Y cuento con su apoyo mientras nos esforzamos por que todas nuestras comunidades vivan bien, envejezcan bien y prosperen. De acuerdo con nuestro tema de las mujeres en la sociedad, cabe señalar que hoy, tenemos la primera junta de supervisores dirigida por mujeres en el condado de Los Ángeles. Y estoy muy orgullosa de ser parte de estas mujeres visionarias que sirven a los residentes de Los Ángeles.

Para terminar, quiero agradecer a Heather, Debra, Kathy, Sharon y al equipo de Alzheimer's LA por ser el mejor socio de la comunidad, colegas y amigos que los apoyan . Mi corazón sintió el aplauso a la junta directiva y al comité de planificación de este maravilloso evento. Y a mi familia, amigos y colegas,

gracias por su apoyo incondicional. Gracias por apoyar el evento de hoy. Gracias por apoyar a Alzheimer's LA y su maravilloso trabajo.

#### **Sharon Lawrence:**

Amigos, tengo que decir que es un honor y un privilegio absoluto para mí ser parte de este evento, no solo como una forma de ayudar a apoyar el trabajo que Alzheimer's LA está haciendo por nuestra comunidad, sino también como una oportunidad para inspirarme en todas las mujeres de las que hemos escuchado hoy. Antes de pasar al segmento final del programa de esta tarde, quiero recordarles que todavía nos quedan unos 20 minutos para alcanzar nuestra meta de recaudar \$ 15,000 para que nuestro buen amigo, Harold, pueda duplicar el impacto y ayudarnos a mejorar las vidas de nuestros vecinos.

Una vez más, el equipo de Alzheimer's LA está disponible en el chat para proporcionarle el enlace donde puede hacer su regalo ahora mismo y hacer que cuente para el desafío de regalo de coincidencia. Y ahora es un gran honor para mí traer de vuelta a la presidenta y directora ejecutiva de Alzheimer's LA, Heather Cooper Ortner, y a la ganadora del Premio Connie Keiter Breaking Boundaries 2022 , la Dra. Laura Trejo, para compartir ideas clave sobre el futuro de la atención y el apoyo para la enfermedad de Alzheimer y otras demencias en el condado de Los Ángeles.

Así que Heather y el Dr. Trejo, me gustaría que nos contaran un poco sobre cómo las familias que viven con Alzheimer aquí u otra forma de demencia, cómo realmente están lidiando ahora.

# **Heather Cooper Ortner:**

Bueno, esa es realmente la pregunta del día, ¿no es así, Sharon? Definitivamente ha sido difícil. ¿No lo dirás? Estos últimos dos años han sido tan difíciles para tantas familias y las comunidades a las que servimos, las comunidades diversas y tradicionalmente desatendidas han sido las más afectadas, especialmente al comienzo de la pandemia, pero cada nueva ola trae más desafíos además de desafíos para cada familia que está lidiando con esto. Han tenido todos los desafíos imaginables, incluido el acceso a EPP al principio, la necesidad de obtener alimentos, no poder trabajar y dejar a su persona en casa. Quiero decir, sé que en la ciudad, quiero decir, tuviste que acelerar tan rápido, ¿no es así?

## Laura Trejo:

Lo hicimos. Y parte del desafío fue que a medida que se extendían las órdenes de seguridad en el hogar, nuestras familias se estresaban cada vez más porque no podían ir a visitar a sus seres queridos. Cualquiera que tuviera una fragilidad, ya sea cognitiva o físicamente, sus familias estaban bajo un tremendo estrés. Recuerdo que a mediados del año pasado, la gente empezaba a idear cómo iban a abrazar a sus seres queridos, a sus ancianos, y fue conmovedor. Estábamos entregando literalmente millones de comidas en el condado de Los Ángeles y nuestros repartidores comenzaron a escribir notas de amor en las cajas. Tengo fotos donde dibujaban corazones y decían: "María, te amamos". Cuando estaban entregando la comida, porque nuestra comunidad necesitaba expresar ese sentido de conexión.

## Laura Trejo:

Porque una de las cosas de las que ahora todos somos tan conscientes es el impacto del aislamiento social. Así que las repercusiones han sido severas y continúan, pero realmente creo en la resiliencia de todas nuestras comunidades, la gente salió y comenzó a desarrollar formas de ser solidaria, de dejar cajas en las puertas de entrada del teléfono, llamadas y decir, nos preocupamos por ti. Así que la parte buena es que hemos visto lo mejor también de la naturaleza humana y ser solidarios y amorosos con aquellos que necesitaban ese apoyo y amor. Entonces, si bien ha sido increíblemente estresante, también creo que hemos analizado muchos de los aspectos positivos de nuestras comunidades.

# **Heather Cooper Ortner:**

Wow, eso es realmente hermoso.

### **Sharon Lawrence:**

Y no es sorprendente, no es sorprendente.

# **Heather Cooper Ortner:**

En efecto.

### **Sharon Lawrence:**

Ahora, Laura, hay problemas con nuestra sociedad que necesitan la atención de personas talentosas como tú. Entonces, ¿puede decirnos por qué eligió enfocarse o la gerontología y la atención de la demencia?

## Laura Trejo:

Ni siquiera fue una elección difícil en mi vida. Estaba en camino de ser psicóloga infantil cuando empecé. Y en el camino hacia allí, tuve la bendición de estar en la USC y pude tomar una clase de psicología del desarrollo de la esperanza de vida con el Dr. Steve Zeret, quien es uno de los increíbles geropsicólogos del campo del envejecimiento y un experto en el cuidado de la demencia. Y tuve la oportunidad de tenerlo en una clase y te lo juro, entré y el mundo desapareció. Todo lo que podía escuchar era su voz y pensamiento, encontré mi lugar. Pertenezco aquí. Lo que estaba diciendo resonaba en cada parte de lo que quería ser en el futuro. Así que todo mi sentido de quién fui cambiado en literalmente una hora, y comencé a planificar cómo iba a entrar en el campo del envejecimiento y 30 años después, estoy absolutamente encantado de haber tomado esa decisión.

#### **Sharon Lawrence:**

Una verdadera vocación.

### Laura Trejo:

Sí, creo que sí. Y tuve la bendición de poder identificar eso a una edad muy temprana, que ese era el lugar en el que quería estar. Quería serlo, me encantaba cómo me sentía cuando estaba haciendo el trabajo, amaba a la gente que me rodeaba. Me motivaron y siempre me sentí desafiado más allá de mis límites, pero de una manera realmente buena, porque quería estar allí. Así que siempre ha sido una especie de alegría. Le dije a cada persona que me ha contratado el día que me despierto y no quiero ir a trabajar, estoy cambiando mi cuidador y eso no ha sucedido en todas estas décadas. Así que sigo disfrutándolo todos los días.

# **Sharon Lawrence:**

Y qué maravilloso ser en un área con tan buenas instalaciones de enseñanza como UCLA, como USC, es una verdadera ventaja para todos los que estamos dealing con cualquier cosa.

## **Heather Cooper Ortner:**

Y solo felicitaciones por defender recientemente su disertación. Estamos muy emocionados por ti. Sé que se trabajó mucho. Trabajaste a tiempo completo en medio de la pandemia y aún así lograste ese increíble logro.

### **Sharon Lawrence:**

Bravo, bien hecho.

# Laura Trejo:

Gracias. Significa mucho para mí, significa mucho para mi familia, pero también significa mucho para nuestras comunidades. Las comunidades de color, las mujeres educadas es muy importante. Es por eso que, a pesar de que lo hice al final de mi carrera, pensé que era importante tener ese logro debido a lo que dice a las mujeres jóvenes de mi familia, que las mujeres pueden hacerlo. Y puede llevarte un poco más de tiempo, pero mantente fiel y lo harás. Así que estoy emocionado de haber podido hacerlo. No hubiera elegido una pandemia para hacer una escuela de posgrado, pero como le dije a todos, no tenía a dónde ir. Así que estudiar era mi vocación en ese momento. Así que estoy muy emocionado. Así que gracias Heather por reconocer eso.

#### **Sharon Lawrence:**

¿Cuál es ese gran dicho que tiene que ver con el té? Que nunca sabemos lo fuertes que somos. Las mujeres son como las bolsitas de té, nunca sabes lo fuerte que serás hasta que estés en agua caliente.

### Laura Trejo:

Aquí tienes. Sí, absolutamente.

#### **Sharon Lawrence:**

Sí. Genial. También comenzó una nueva posición en el Condado de Los Ángeles como líder del nuevo departamento de envejecimiento y servicios comunitarios del Condado de Los Ángeles. ¿Cuáles son sus tres principales prioridades?

# Laura Trejo:

Las tres prioridades principales en este momento es que tengo que establecer un departamento para el 1 de julio de este año. Tenemos que asegurarnos de que estamos abordando los problemas del aislamiento social como comunidad. También me preocupa mucho asegurarme de que desarrollemos un enfoque en torno a la equidad y la justicia social en la vida de nuestros servicios para asegurarnos de que estamos siendo inclusivos de la amplia gama de poblaciones que viven en Los Ángeles.

# Laura Trejo:

Y tres es una cuestión de movilidad. Queremos asegurarnos de que los adultos mayores puedan llegar a los lugares que necesitan. Una de las cosas que aprendimos en la pandemia a medida que nuestra capacidad para movernos fue la disminución de los adultos mayores que sufrieron tremendos resultados negativos. Y entonces, una de las prioridades que estoy viendo es en torno a la equidad en el transporte para asegurarnos de que los adultos mayores puedan ser móviles porque muchas veces abogamos por que los adultos mayores renuncien a sus llaves, pero no abogamos por el transporte público que sea fácilmente accesible y disponible. Así que esa es una de las áreas que es muy importante para mí en los próximos meses.

#### **Sharon Lawrence:**

Hablamos sobre el hecho de que ha obtenido su doctorado durante la pandemia. Y nos preguntamos si, ¿tiene algún plan para usar las credenciales de una manera académica o de cualquier otra manera, abogacía o?

### Laura Trejo:

Bueno, una de las cosas que siempre he guardado fue mi tipo de, siempre digo que mantengo mi meñique dentro de la academia. Así que siempre he trabajado con mis colegas que son científicos sociales. De

hecho, codirijo un centro de investigación aplicada en UCLA en este momento. Así que he seguido asesorando a jóvenes científicos de investigación porque queremos crear la próxima generación que entienda las necesidades únicas de nuestras comunidades. Así que creo que ese siempre será mi llamado, enseñar es algo que adoro absolutamente. Y también me gusta escribir.

# Laura Trejo:

Así que durante la pandemia, tuve la suerte de colaborar con colegas y de hecho tuvimos dos publicaciones en la literatura. Y así, de nuevo, no teníamos a dónde ir amigos. Así que mucho de eso fue, la escritura se convirtió en un verdadero puerto seguro. Y por eso espero seguir siendo capaz de contribuir a mi campo de esa manera.

### **Sharon Lawrence:**

Bueno, esa es información valiosa para transmitir. Tú eres el guardián de la llama. Entonces, Heather, ¿podría darnos una actualización sobre cómo van las cosas en Alzheimer's Los Angeles en este momento y qué es lo que está sucediendo y lo que está por venir?

# **Heather Cooper Ortner:**

Bueno, agradecido Sharon, lo estamos haciendo muy bien. Lo estamos haciendo muy bien. Estamos en una posición de fuerza, mucho más de lo que esperábamos estar al comienzo de la pandemia. Nosotros, como todos los demás en la comunidad, realmente luchamos e hicimos todo lo posible para pivotar fue la palabra del momento, ¿verdad? Todos tuvimos que pivotar para hacer las cosas virtualmente y también luchamos, pero estamos muy, muy agradecidos por el apoyo y la generosidad de nuestros donantes, nuestros financiadores y al gobierno por serlo, por tomar medidas sobre cosas como la ley cares y garantizar que ese tipo de dinero realmente fluya a organizaciones comunitarias como la nuestra.

# **Heather Cooper Ortner:**

Así que lo estamos haciendo muy bien. Y, de hecho, no solo hemos podido mantener todos nuestros programas y servicios y continuar brindando nuestros servicios directos a las familias más necesitadas, sino que en realidad estamos al comienzo de lo que vemos como un ciclo de crecimiento y reinvertiendo en la organización y volviendo a comprometernos con nuestro compromiso de hacer más trabajo y servir a nuestros desfavorecidos. nuestras diversas comunidades aún más. Estamos trayendo nuevas posiciones. De hecho, actualmente estamos reclutando a un vicepresidente asociado de educación comunitaria y equidad en salud para garantizar que todos nuestros programas de educación comunitaria se realicen a través de una lente de equidad para asegurarnos de que nuestros programas continúen satisfaciendo las necesidades de nuestras comunidades.

## **Heather Cooper Ortner:**

Así que estamos agradecidos de poder continuar brindando estos programas y servicios. Ha sido, como dijimos anteriormente, duro para nuestras familias y duro para nuestro personal como todos, pero lo estamos haciendo tan bien como creo que cualquier organización sin fines de lucro podría estar haciendo. Y con mucho agradecimiento a nuestros donantes por ello.

## **Sharon Lawrence:**

Bueno, podemos decir que la pasión es tan profunda en ambos. ¿Cómo ha enriquecido este trabajo sus propias vidas personales?

# Laura Trejo:

Ha enriquecido todos los aspectos de mi vida, este trabajo. Te diré que la mejor parte es cuando conocemos a las familias con las que podemos trabajar. Tenemos el honor de que se nos permita entrar en sus vidas, en su espacio, en su, a veces su estrés, su dolor, pero también nos dan su alegría y su esperanza y su perseverancia y su creencia. Y así aprendemos y nos toca tan a menudo su energía que es de lo que vivo. Y la razón por la que lo hago es porque puedo conocer a personas increíbles que caminan viajes que, y te permiten caminar con ellos durante unos pasos al proporcionar algún nivel de asistencia y apoyo, pero obtenemos mucho más de ello. Y estoy muy agradecido a la comunidad que nos permite entrar en sus vidas.

### **Sharon Lawrence:**

Eso es hermoso.

## **Heather Cooper Ortner:**

No podría decirlo mejor. Y lo único que agregaré es que sé todos los días al final del día, sin importar cuán estresado esté personalmente, que tu equipo ha mejorado la vida de alguien ese día. Y puedo irme a dormir sabiendo que estamos ahí afuera haciendo el trabajo para ayudar a la gente todos los días. Y eso es que no importa qué más pueda estar pasando, hace que todo valga la pena.

#### **Sharon Lawrence:**

Eso es inspiracional. Entonces, ¿qué tal nuevas herramientas, nuevas herramientas o recursos? ¿Qué te entusiasma que puedas ofrecer a tu comunidad ahora?

## Heather Cooper Ortner:

Así que estamos muy emocionados. Hay un par de nuevas iniciativas en las que estamos trabajando, incluida la iniciativa de cerebro saludable que mencionó el Dr. Trejo. Así que estamos muy emocionados de ser socios con el condado y el departamento de salud pública en este nuevo programa, que está dirigido específicamente a las comunidades afroamericanas y latinas en el sur de Los Ángeles para ayudar a aumentar la conciencia y la comprensión sobre cómo mantener un cerebro sano. Estamos muy entusiasmados con ese programa. También estoy muy emocionado de que a finales de este mes o principios del próximo, tengamos el lanzamiento de la segunda temporada de nuestra telenovela, recuerdos perdidos en inglés, recuerdos perdidos, recuerdos perdidos.

### **Sharon Lawrence:**

Recuerdos perdidos, correcto.

# **Heather Cooper Ortner:**

Lo siento, gracias. Debería haberte aplazado, pero recuerdos perdidos en español y es la segunda temporada. La primera temporada, lo hicimos hace unos años y cubrió a una familia latina multigeneracional que lidiaba con los primeros síntomas, entendiendo lo que estaba sucediendo con la abuela y la familia y abordando las señales de advertencia, cómo hablar con un médico y cómo llevar a la familia, hacer que todos estén en la misma página. Segunda temporada, que lanzaremos muy pronto. La abuela ha pasado a las etapas medias de la enfermedad. Y ahora esto nos ayuda a abordar lo que está sucediendo dentro de la familia de una manera que es realmente culturalmente sensible y competente para ayudar a abordar el estigma.

# **Heather Cooper Ortner:**

Tenemos los mismos actores, la misma productora. Así que realmente es la misma familia. Y vamos a lo largo de su viaje a través de la enfermedad de Alzheimer. La primera temporada fue un éxito fabuloso que ganó premios. Y por eso estamos muy emocionados de ver salir la segunda temporada y poder llevar eso a la comunidad para ayudar a las personas a obtener más comprensión sobre la enfermedad y lo que le sucede a una familia y cómo una familia aprende a lidiar con ella.

### **Sharon Lawrence:**

Es maravilloso. Bueno, me parece que hay mucho que celebrar con nuestra comunidad de Alzheimer en Los Ángeles. Así que quiero brindar por ustedes y por todos los que miran, y agradecerles a todos por la energía, el entusiasmo, la inspiración que nos han dado hoy. Ustedes son un women visionario. Absolutamente.

## **Heather Cooper Ortner:**

Como lo eres tú.

### **Sharon Lawrence:**

Así que felicidades a todos nosotros. Gracias por su apoyo. Saludos a la visión.

## **Heather Cooper Ortner:**

Bien.

#### **Sharon Lawrence:**

Y Alzheimer LA.

#### **Heather Cooper Ortner:**

Gracias Sharon. Muy agradable.

### **Sharon Lawrence:**

Cosas fascinantes. Gracias a ambos por compartir información tan valiosa y gracias a todos por acompañarnos a través de esta hora. A medida que nos tomamos el tiempo para reconocer no solo el impacto que el Alzheimer y otras demencias tienen en las mujeres, sino también el impacto que estas mujeres visionarias han tenido en la atención del Alzheimer. Me acaban de decir que estamos muy cerca de alcanzar nuestro objetivo de recaudar \$ 15,000 como parte de nuestro desafío de donaciones equivalentes. Si aún no lo ha hecho, vaya al enlace que se comparte en el chat en este momento para hacer su regalo. Y si ya has dado y te mueven a dar de nuevo, gracias.

#### **Sharon Lawrence:**

Ahora, como un regalo final antes de terminar nuestro té de la tarde de Mujeres Visionarias, estoy encantado de presentar a Rebecca Goldberg, la gerente del hotel aquí en el incomparable Peninsula Hotel en Beverly Hills. Rebecca también es la experta residente en el té de la tarde de larga data en el hotel, y está aquí para compartir algunas ideas. Bienvenido, Rebecca.

### **Rebecca Goldberg:**

Gracias, Sharon. Y gracias a Alzheimer's LA por invitarme a estar aquí hoy. Ojalá hubiera podido darles la bienvenida a todos en persona. Una de mis historias favoritas sobre el té de la tarde es cómo comenzó todo. Fue introducido en Inglaterra por Anna, la 7ª duquesa de Bedford en el año 1840. La duquesa tenía

hambre alrededor de las cuatro de la tarde y se quejaba de una sensación de hundimiento. La cena en su casa se servía a la moda tarde a las ocho en punto, dejando así un largo período de tiempo entre el almuerzo y la cena. La duquesa pidió que se llevara una bandeja de té, pan y mantequilla, así como pastel a su habitación durante la tarde. Esto se convirtió en un hábito suyo, y comenzó a invitar a amigos a unirse a ella. La pausa para tomar el té se convirtió en un evento social de moda.

Durante la década de 1880, las mujeres de clase alta y de la sociedad se cambiaban a sus vestidos largos, guantes y sombreros para su té de la tarde, que generalmente se servía en el salón entre las cuatro y las cinco en punto. El menú para el té de la tarde aquí en Peninsula Beverly Hills es un poco más elaborado de lo que era en 1840. Sin embargo, todavía puedes encontrar mujeres reuniéndose en su mejor momento para sentarse, cotillear, celebrar y disfrutar. Hemos estado sirviendo té de la tarde durante casi 30 años, ya que es una tradición que es casi anónima con la marca Peninsula. Si alguna vez has estado en la península de Hong Kong, estoy seguro de que has visto la larga cola que se forma a diario para los huéspedes que desean ser vistos en el vestíbulo disfrutando del té.

Lo mismo ocurre con el té aquí en peninsula Beverly Hills. A nuestros huéspedes les encanta cada pequeño detalle que entra en la experiencia. Hoy tengo para ti algunos de esos detalles más importantes. Lino fino, que por supuesto es una necesidad para el té de la tarde. Nuestra hermosa China, que está pintada a mano por un artesano local. Nuestras elegantes tazas de té, así como platillos. Una tetera, que también está cubierta con un té acogedor, que está destinado a mantener el té caliente. Nuestros bollos, pasteles y sándwiches de dedos, mermelada de frambuesa, crema de Devonshire y cuajada de limón. Y, por supuesto, fresas frescas y crema, que está destinada a limpiar la paleta. Por último, por supuesto, el champán. Muchas gracias por acompañarnos hoy. Esperamos verte en la Península de Beverly Hills. Bien.

#### **Sharon Lawrence:**

Muchas gracias, Rebecca. Esta ha sido una hora muy inspiradora para mí y espero que también lo haya sido para ti. Me gustaría agradecer una vez más, al hermoso Peninsula Hotel, Rebecca Goldberg y Chris Rogers por proporcionar este espacio para que organicemos nuestro evento virtual para ustedes esta tarde. También nos gustaría felicitar a nuestros patrocinadores, a nuestros homenajeados, al comité de planificación y, por supuesto, a Harold Foonberg por todas sus generosas contribuciones al tremendo éxito de este evento. Es mi sincera esperanza que para esta época del próximo año, estaremos disfrutando de nuestro té de la tarde en persón. Hasta entonces, en nombre mío y de todos en Alzheimer's LA, mantén la calma y sigue adelante.

### Randi Jones:

En nombre de todos los miembros del comité de té de la tarde de Visionary Women y de todos en Alzheimer's Los Angeles, quiero agradecerles a todos ustede

Alzneimer's Los Angeles, quiero agradeceries a todos ustedes por su apoyo y su atención, y esperamo
verlos nuevamente el próximo año. Gracias.
Comité:

#### **Créditos**

Gracias.

# **Heather Cooper Ortner:**

Que lindo. Entonces, ¿quién quiere una galleta?